



Madrid, le 24 mars 2017

CIRCULAIRE ICCAT # 1861 / 2017

OBJET : RÉUNION INTERSESSION DE 2017 DU GROUPE D'ESPÈCES SUR LE GERMON
Madrid (Espagne), 5-9 juin 2017

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que la réunion intersession du groupe d'espèces sur le germon aura lieu du 5 au 9 juin 2017 à Madrid (Espagne).

Vous trouverez, ci-joint, les objectifs, l'ordre du jour provisoire de cette réunion et des informations pertinentes concernant son organisation. Je vous serais reconnaissant de bien vouloir diffuser cet avis aux scientifiques susceptibles de participer à la réunion. Cet avis sera également publié sur notre page web (www.iccat.int).

Afin de disposer d'une estimation du nombre de participants avant la tenue de la session, je vous saurais gré de bien vouloir envoyer au Secrétariat, avant le **19 mai 2017**, une liste des délégués qui participeront à la réunion.

Je vous prie d'agréer l'expression de ma parfaite considération.



Driss Meski
Secrétaire exécutif

DISTRIBUTION :

- Mandataires de la Commission :

Président de la Commission : M. Tsamenyi
Premier Vice-Président : S. Depypere
Second Vice-Président : R. Delgado
Président du SCRS : D. Die

Président du COC : D. Campbell
Président du PWG : F. Donatella
Présidente du STACFAD : S. Lapointe

- Chefs de délégation/Chefs scientifiques
- Parties, Entités ou Entités de pêche coopérantes

Pièces jointes : Objectifs, ordre du jour provisoire, informations pour les participants.

RÉUNION INTERSESSION DE 2017 DU GROUPE D'ESPÈCES SUR LE GERMON Madrid (Espagne), 5-9 juin 2017

Objectifs

En 2016, le Groupe d'espèces sur le germon a réalisé une évaluation des stocks de germon de l'Atlantique Nord et Sud et plusieurs lignes de recherche ont été identifiées afin d'améliorer le suivi futur des stocks. Pareillement, des progrès substantiels ont été accomplis dans le développement du cadre de l'évaluation de la stratégie de gestion (MSE), où plusieurs règles de contrôle de l'exploitation (HCR) ont été testées et de nombreuses pistes futures ont été identifiées en vue d'améliorer le cadre.

En 2017, le groupe d'espèces sur le germon prévoit de réaliser une évaluation du stock de la Méditerranée (la dernière évaluation remonte à 2011). La mise à jour de l'évaluation reposera sur des méthodes pauvres en données. Le groupe souhaite également développer plus avant et tester des points limites de référence et des HCR pour le germon de l'Atlantique Nord et améliorer les séries de CPUE à la fois pour le germon du Nord et le germon du Sud.

Ces dernières années, le groupe d'espèces sur le germon a connu une faible participation (cf. rapports d'évaluation et de préparation des données de 2011, 2013 et 2016), les CPC impliquées directement dans ces pêcheries n'ayant pas participé au processus d'évaluation. Par ailleurs, les retards constatés dans la soumission des informations requises ont entravé les résultats du groupe d'espèces. A cause de ces contretemps, il a été difficile d'évaluer la pertinence de certaines séries de données ou de dissiper certaines incertitudes. Le groupe recommande que les CPC qui peuvent apporter de précieuses contributions aux évaluations fassent le nécessaire pour garantir la présence de leurs scientifiques nationaux à ces réunions. Ceci est particulièrement important en 2017, année où est prévue l'évaluation du germon de la Méditerranée, stock pauvre en données.

Le plan de travail du Groupe d'espèces sur le germon au titre de 2017 contient des informations détaillées sur le travail de préparation pour cette réunion.

Les objectifs spécifiques de cette réunion sont récapitulés comme suit :

Espadon de l'Atlantique Nord

- Amélioration des connaissances sur la biologie et l'écologie ;
- Meilleur suivi de l'état des stocks ;
- Développement du cadre d'évaluation de la stratégie de gestion.

Stock de l'Atlantique Sud

- Palangre japonaise : envisager d'autres façons d'incorporer les effets du ciblage (par exemple en se basant sur la composition par espèce) pour tenter de récupérer les périodes initiales.
- Comparer et envisager la possibilité de réaliser des analyses de CPUE conjointes pour les flottilles palangrières (Brésil, Taïpei chinois, Japon et Uruguay) à l'aide de données à petite échelle de niveau opérationnel.
- Explorer des approches homogènes afin de standardiser les CPUE des pêcheries palangrières et de surface.

Stock de la Méditerranée

- Il est prévu, au minimum, d'actualiser l'analyse de la courbe de capture convertie en taille utilisée dans l'évaluation de stock de 2011, ainsi que la méthode basée uniquement sur la capture afin de produire une estimation de la PME pour ce stock (SCRS/2015/159).

Ordre du jour provisoire

1. Ouverture, adoption de l'ordre du jour et organisation des sessions
2. Examen des statistiques des pêcheries de germon de la Méditerranée et de l'Atlantique
 - 2.1 Données de tâche I (prises) pour le germon de la Méditerranée
 - 2.2 Données de tâche II (prise-effort et échantillons de taille) pour le germon de la Méditerranée
 - 2.3 Evaluation des indices de l'abondance relative à des fins d'utilisation dans l'évaluation du stock de la Méditerranée
 - 2.4 Progrès réalisés dans les indices disponibles de l'abondance relative pour les stocks de l'Atlantique
3. Examen des informations disponibles et des nouvelles informations sur la biologie et autres informations sur le cycle vital.
4. Evaluation du stock de la Méditerranée
 - 4.1 Examen et sélection de méthodes d'évaluation des stocks à utiliser
 - 4.2 Diagnostics
 - 4.3 État des stocks par rapport aux points de référence
5. Recommandations de gestion pour le germon de la Méditerranée
6. Evaluation de HCR pour le germon de l'Atlantique Nord
7. Recommandations sur la recherche et les statistiques
8. Autres questions
 - 8.1 Actualisation du résumé exécutif
 - 8.2 Autres
9. Adoption du rapport et clôture

Informations supplémentaires pour les participants

1. Date et lieu

Du lundi 5 au vendredi 9 juin 2017. (L'inscription commence à 09:00 le 5 juin). Les heures de la réunion seront approximativement de 9 h à 18 h.

La réunion aura lieu au Secrétariat de l'ICCAT à Madrid.

2. Personnes de contact

Président : Haritz Arrizabalaga (harri@azti.es)
AZTI - Tecnia /Itsas Ikerketa Saila, Herrera Kaia Portualde z/g
20110 Pasaia Gipuzkoa, Espagne
Tél: Téléphone: +34 94 657 40 00, Fax: +34 94 300 48 01, E-Mail: harri@azti.es

Contact au Secrétariat : Miguel Neves dos Santos (miguel.santos@iccat.int)
Commission Internationale pour la Conservation des Thonidés de l'Atlantique (ICCAT)
c/ Corazón de María 8, 6^e étage
Madrid 28002, Espagne.
Tél: +34 91 416 5600; Fax: +34 91 415 2612

3. Langues

La langue de travail de la réunion sera l'anglais étant donné qu'aucun service de traduction simultanée ne peut être fourni. Les documents scientifiques peuvent être rédigés en anglais, espagnol ou français.

4. Demande de documents scientifiques

Les participants sont encouragés à présenter des documents scientifiques pertinents. Afin de mieux organiser les réunions, le SCRS a établi, en 2014, des dates limites pour la transmission des documents qui ont été révisées en 2015. Ces dates limites fournissent aux rapporteurs des informations importantes, leur permettant de mieux ajuster le calendrier de la réunion et permettant au Secrétariat de mettre à la disposition des participants les documents avant la réunion. En 2015, le Comité a proposé qu'une nouvelle date limite de soumission des documents SCRS soit instaurée. Les versions complètes de ces documents devraient être fournies au moins une semaine avant la tenue de la réunion dans le cadre de laquelle ceux-ci doivent être présentés afin d'en faciliter l'examen par les scientifiques participants avant la tenue de ces réunions. Par conséquent, les documents complets de cette réunion doivent être envoyés à info@iccat.int ou miguel.santos@iccat.int le **28 mai 2017** au plus tard. Il est rappelé aux auteurs de suivre de près les [Directives pour les auteurs de documents scientifiques](#) pour le SCRS de l'ICCAT et le Recueil de documents scientifiques. Ceux-ci devraient être préparés en WORD ou dans un logiciel compatible.

5. Présentation des données

Les scientifiques nationaux devraient élaborer et analyser les indicateurs simples des pêcheries relatifs au germon de la Méditerranée (p.ex. CPUE, taille moyenne, proportion des juvéniles, estimation de la mortalité par pêche, etc.) qui devraient être présentés à la réunion intersession du groupe d'espèces sur le germon de 2017.

6. Financement

Des fonds sont disponibles pour couvrir les frais de voyage et de subsistance d'un scientifique de chaque Partie contractante en développement de l'ICCAT qui peut fournir des informations en rapport avec les

objectifs de la réunion, notamment en ce qui concerne la présentation des données.

Conformément aux Règles de procédure pour l'administration du Fonds spécial de participation aux réunions, adoptées à la réunion de 2014 de la Commission, les demandes doivent être reçues **45 jours** à l'avance, soit avant le **21 avril 2017**. Les demandes d'assistance financière ne seront pas acceptées après cette date.

Toute l'information relative aux fonds spéciaux de l'ICCAT de participation aux réunions de l'ICCAT et de renforcement des capacités est disponible sur le site web de l'ICCAT (cliquer [ici](#)). Il est fortement recommandé de visiter cette page web et de suivre rigoureusement les protocoles. Il est notamment nécessaire de remplir complètement le formulaire d'invitation, y compris les explications sur la contribution escomptée à la réunion et sur la façon dont elle se rapporte aux objectifs de la réunion.

7. Hôtels

Le tableau suivant énumère les hôtels qui se trouvent à quelques minutes de marche du Secrétariat. Les tarifs sont à titre indicatif et ne sont pas garantis. Les participants sont priés d'effectuer leurs propres réservations.

<p>HOTEL SILKEN PUERTA DE AMÉRICA 5* Avda. América, 41 28002 Madrid- Espagne Tel +34 91 744 54 00; Fax +34 91 744 54 01 http://www.hoteles-silken.com/hotel-puerta-america-madrid/</p>	<p>Chambre individuelle (petit déjeuner compris) : 130€ (TVA comprise) Chambre double (petit déjeuner compris) : 130€ (TVA comprise) Seulement pour les réunions tenues pendant le 1er trimestre</p>
<p>APPARTEMENTS TOGUMAR C/ Canillas, 59 28002 Madrid- Espagne Tel. + 34 91 519 00 51; Fax +34 91 519 48 45</p>	<p>Chambre double (petit déjeuner compris) : 75 € Chambre double (chambre seulement) 66 € Chambre individuelle (petit déjeuner compris) : 62 € Chambre individuelle (chambre seulement) 57 € (TVA 10% comprise)</p>
<p>HOTEL ABBA 4* Avda. América, 32 28028 Madrid- Espagne Tel +34 91 212 5000; Fax +34 91 212 5001 http://www.abbahoteles.com</p>	<p>Chambre double à usage individuel: €90€ - €130 (TVA 10 % comprise) * Offre spéciale: A la réservation, si vous ajoutez le code ICCAT, vous obtenez une remise de 10%.</p>
<p>HOTEL AC AVD DE AMÉRICA 3* C/ Cartagena, 83 28028 Madrid- Espagne Tel +34 91 724 4240; Fax +34 91 724 4241 reservas.acamerica@ac-hotels.com http://www.ac-hotels.com/</p>	<p>Chambre double à usage individuel (petit déjeuner compris) : 100 € Chambre double (petit déjeuner compris) : 110 € (10% TVA non incluse) Dates de non disponibilité : 8-12 mai 12-16 juin 4-8 septembre 11-12 septembre</p>
<p>APPARTEMENTS GOYA c/ General Pardiñas, 13 Madrid 28001, Espagne. Tél: +34 91 781 8930 Fax : +34 91 575 6867 info@apartamentosgoya75.com</p>	<p>Appartement 1/-2 pers. Logement uniquement : 60€ (TVA 10 % comprise)</p>
<p>HOTEL II CASTILLAS 3* c/ Abada, 7</p>	<p>avril-mai-octobre-novembre Chambre individuelle (petit déjeuner compris) :</p>

<p>Madrid 28013, Espagne. Tél: +34 91 524 9750 Fax : +34 91 524 9751 http://www.hoteldoscastillas.com</p>	<p>106,70 € Chambre double (petit déjeuner compris) : 125,40 €</p> <p>Reste de l'année Chambre individuelle (petit déjeuner compris) : 88 € Chambre double (petit déjeuner compris) : 103,40 € (TVA 10 % comprise)</p>
<p>HOTEL NH BALBOA 3* c/ Núñez de Balboa, 112 Madrid 28006, Espagne Tél: +34 91 563 0324 Fax : +34 91 562 6980 E-mail: nhbalboa@nh-hotels.com</p>	<p>Chambre double à usage individuel (petit déjeuner compris) : €110 - €139</p> <p>26-30 juin : 169 € 11 septembre : 249 € (TVA 10% comprise)</p>
<p>HOTEL NH PRÍNCIPE DE VERGARA 4* Príncipe de Vergara, 92 28006 Madrid, Espagne Tel. +34 91 563 2695; Fax: +34 91 563 7253 E-mail: nhprincipedevergara@nh-hotels.com</p>	<p>Chambre double à usage individuel (petit déjeuner compris) : 118 € (TVA 10 % non comprise)</p> <p>Prix restant à déterminer : 12-16 juin 26-30 juin 2-6 octobre 11-12 septembre</p>
<p>HOTEL REGENTE 3* c/ Mesonero Romanos, n°9, tout juste au coin de la Gran Vía Madrid 28013, Espagne. Tél: +34 91 521 2941 Fax : +34 91 532 3014 http://www.hotelregente.com</p>	<p>Chambre double (petit déjeuner compris) : 83 € Chambre double (chambre seulement) 78 € Chambre individuelle (petit déjeuner compris) : 77 € Chambre individuelle (chambre seulement) 72 € (TVA 10% comprise)</p>

Des informations complémentaires sont disponibles [ici](#).